

阿啾箭，尾駝駝

阿啾箭，尾駝駝，無爺無哀踰叔婆。

叔婆呢？掌牛咧。

牛呢？賣忒咧。

錢呢？討夫娘咧。

夫娘呢？種菜咧。

菜呢？打籽咧。

籽呢？做油咧。

油呢？點火咧。

火呢？分阿啾箭歟烏忒咧。



說明：

這是一首用問答形式表現的童謠。以「阿啾箭，尾駝駝」起頭，問答的內容離不開農村生活，平凡、平淡中，有悲也有喜，就如同人的一生，最終總要從大地上消失，像火被吹熄一樣。另一首以「掌牛哥仔」起頭，問答的內容更精彩了：「掌牛哥仔，若牛呢？牛賣忒咧。錢呢？討夫娘討忒咧。夫娘呢？降俰仔咧。俰仔呢？畜鴨嫲咧。鴨嫲呢？生卵咧。卵呢？請人客食忒咧。人客呢？去屙尿咧。尿呢？孩去淋菜咧。菜呢？開花咧。花呢？結籽咧。籽呢？擠油咧。油呢？點火咧。火呢？分屎缸伯姆歟烏咧。」



註釋：

- 尾駝駝：形容尾巴垂下來的樣子。
- 無爺無哀：沒有父母。爺，父親。哀，母親。
- 跤叔婆：跟著叔祖母。
- 掌牛：看牛。看牛的孩子，稱「掌牛哥仔」，即牧童。
- 賣忒：賣掉。
- 討夫娘：娶太太。
- 打籽：結成種子。
- 歹烏忒：吹熄了。

